

ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO

TOGLIERE LA PROTEZIONE SOTTO LA PEDANA E APPLICARE IL CAVALLETTO SULL'ATTACCO GIÀ PREDISPOSTO SUL TELAIO. SERRARE MODERATAMENTE LA VITE DI FISSAGGIO, METTERE LO SCOOTER SUL CAVALLETTO E REGOLANDO MANUALMENTE LA ZAMPA, TROVARE LA CORRETTA POSIZIONE DI STABILITÀ, CURARE CHE LA ZAMPA QUANDO È CHIUSA NON URTI LA SCATOLA DEL FILTRO. STRINGERE FORTE LA VITE DI FISSAGGIO. **RACCOMANDIAMO DI LUBRIFICARE LO SNODO.**

INSTRUCTIONS POUR LE MONTAGE

ENLEVER LE SABOT SOUS LE TABLIER REPOSE-PIEDS ET MONTER LA BEQUILLE SUR LA FIXATION EXISTANTE SUR LE CADRE. SERRER MODEREMENT LA VIS DE FIXATION, METTRE LE SCOOTER SUR LA BEQUILLE LATÉRALE ET, EN REGLANT MANUELLEMENT L'INCLINAISON DE LA BEQUILLE, TROUVER LA CORRECTE POSITION DE STABILITÉ. FAIRE ATTENTION QUE LA BEQUILLE EN POSITION DE REPOS NE DOIT PAS HEURTER LA BOÎTE DU FILTRE. SERRER A FOND LA VIS DE FIXATION.

NOUS RECOMMANDONS DE LUBRIFIER L'ARTICULATION.

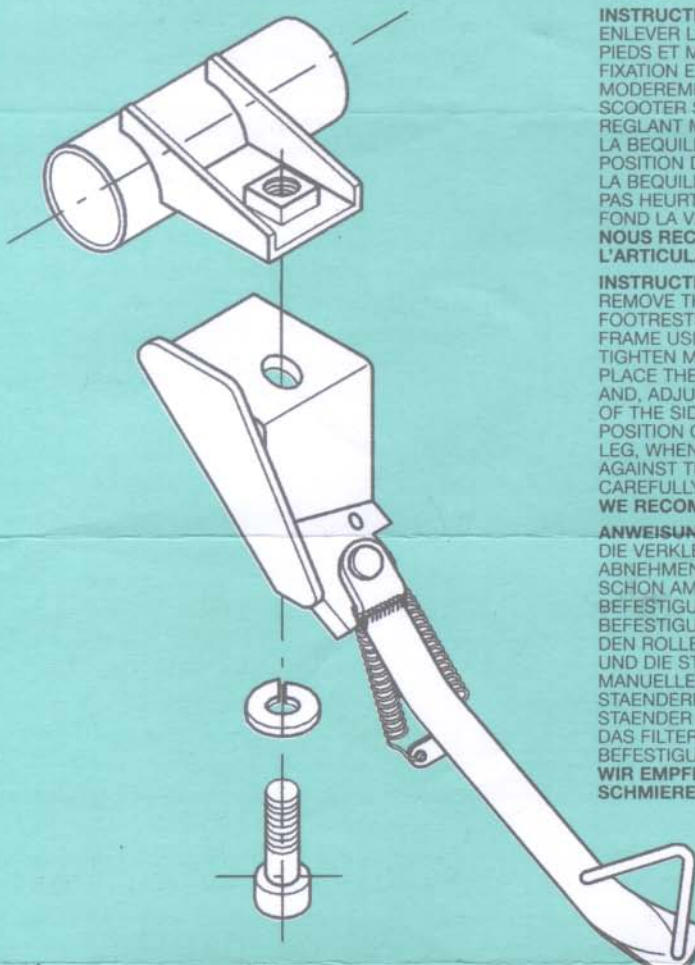
INSTRUCTIONS FOR THE FITTING

REMOVE THE COVER BENEATH THE FOOTRESTS AND FIT THE SIDE-STAND TO THE FRAME USING THE EXISTING BRACKET. TIGHTEN MODERATELY THE FIXING SCREW, PLACE THE SCOOTER ON THE SIDE STAND AND, ADJUSTING MANUALLY THE INCLINATION OF THE SIDE STAND LEG, FIND THE CORRECT POSITION OF STABILITY. TAKE CARE THAT THE LEG, WHEN IT IS CLOSED, DOES NOT KNOCK AGAINST THE FILTER CASE. TIGHTEN CAREFULLY THE FIXING SCREW.

WE RECOMMEND TO LUBRICATE THE JOINT.

ANWEISUNGEN ZUR MONTAGE

DIE VERKLEIDUNG UNTER DEM TRITTBRETT ABNEHMEN UND DEN STAENDER AN DER SCHON AM RAHMEN VORGESEHENEN BEFESTIGUNG ANBRINGEN. DIE BEFESTIGUNGSSCHRAUBEN LEICHT ANZIEHEN, DEN ROLLER AUF DEN STAENDER STELLEN UND DIE STABILSTE POSITION, DURCH MANUELLE REGULIERUNG DER NEIGUNG AM STAENDERBEIN, FINDEN. ACHTEN, DASS DER STAENDER BEIM ZURUECKKLAPPEN NICHT AUF DAS FILTERGEHÄUSE STOESST. DIE BEFESTIGUNGSSCHRAUBEN FEST ANZIEHEN. **WIR EMPFEHLEN DAS GELENK ZU SCHMIEREN.**



byzeth

accessori moto

ART. 8562

MBK

Nitro

YAMAHA

AEROX

CAVALLETTO LATERALE accessorio non originale

SIDE STAND accessory not original

BEQUILLE LATÉRALE accessoire pas original

SEITENSTAENDER zubehör nicht original

YAMAHA AEROX

VORSICHTIG DIE LINIERTEN TEILE ABSCHNEIDEN //////////////// NUR DEN WEISSEN TEIL UEBRIGLASSEN.
DIE AUSGESCHNITTENE FOLIE AN DER LINKEN SEITE DER VERKLEIDUNG, DEM PROFIL FOLGEND, AUSBREITEN
MIT HILFE EINES KUGELSCHREIBERS DEN AUSZUSCHNEIDENDEN TEIL AN DER VERKLEIDUNG ZEICHNEN; AUS DIE
OEFFNUNG MUSS DAS BEIN DES STAENDERS DURCHGEHEN.

